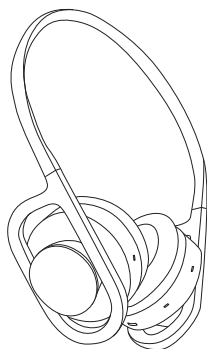


Bodzz Croiy

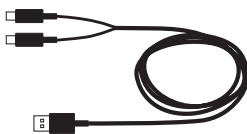
TWS On-Ear Headphones

User's Manual

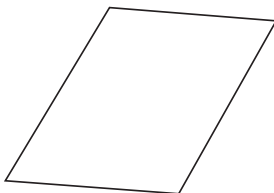
同梱品 / Included Items / 包装内容



ヘッドホン本体
Headphone Main Body
耳机主体

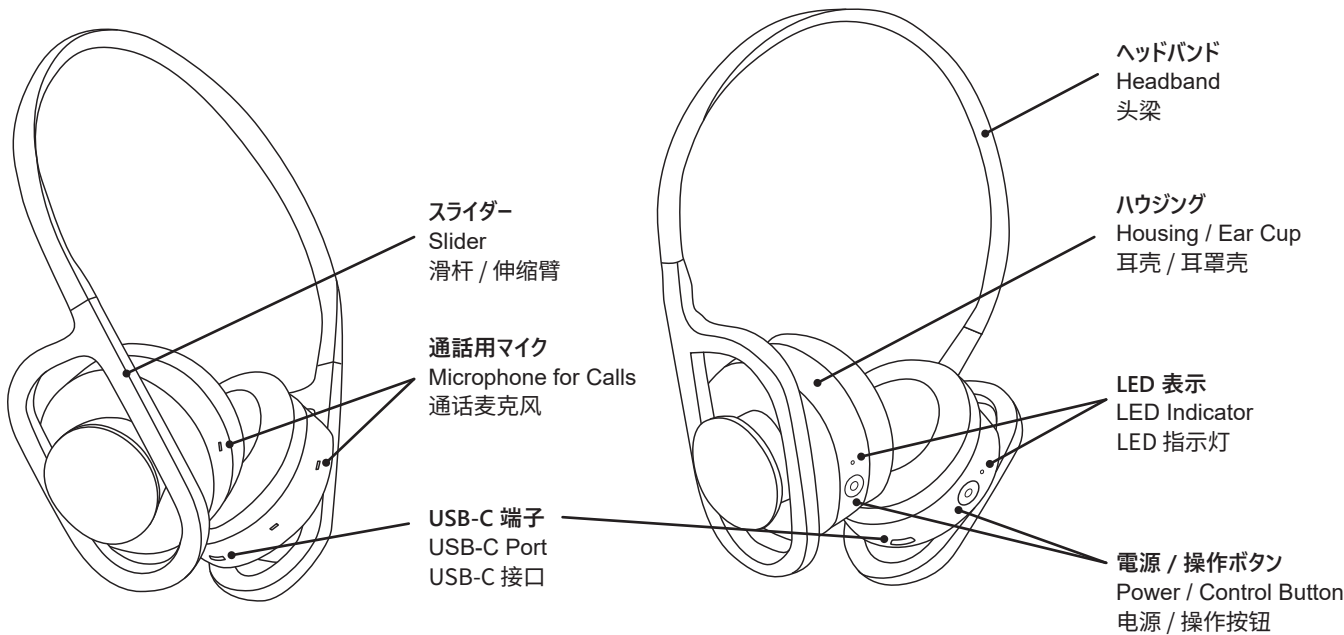


充電ケーブル
Charging Cable
充电线



クイックスタートガイド 安全上のご注意、保証書
Quick Start Guide Safety Precautions,
Warranty Card
快速入门指南 安全注意事项、保修卡

本体各部の名称 / Names of Parts / 各部件名称

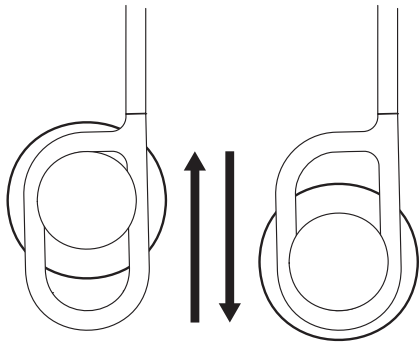


本体仕様 / Specifications / 产品规格



重量 / Weight / 重量	約 180g / Approx. 180 g / 约 180g
型式 / Type / 类型	密閉型 / Closed-back / 动圈
ドライバーユニット / Driver Unit / 驱动单元	ダイナミック 40mm / Dynamic 40mm / 动圈 40mm
インピーダンス / Impedance / 阻抗	32Ω
感度 / Sensitivity / 灵敏度	102 dB/mW (1kHz、ドライバー特性値) / at 1 kHz, driver characteristic value / 1kHz, 驱动单元特性值
再生周波数帯域 / Playback Frequency Range / 播放频率范围	20Hz - 20,000Hz
電源 / Power Supply / 电源	内蔵充電式リチウムイオン電池 / Built-in lithium-ion rechargeable battery / 内置锂离子充电电池
充電時間 / Charging Time / 充电时间	約 2 時間 / Approx. 2 hours / 约2小时
充電端子 / Charging Port / 充电接口	USB Type-C x 2
連続再生時間 / Continuous Playback Time / 连续播放时间	最大 50 時間 / Up to 50 hours / 最长50小时
通信方式 / Communication System / 通信方式	Bluetooth Ver 5.3
最大通信距離 / Maximum Communication Range / 最大通信距离	約 10m / Approx. 10 m / 约10m
使用周波数帯域 / Frequency Band / 使用频段	2.4GHz 帯 / 2.4 GHz band / 2.4GHz 频段
対応コーデック / Supported Codecs / 支持的编解码器	SBC, AAC, LC3
BT プロファイル / Bluetooth Profiles / 蓝牙协议	A2DP, AVRCP, HFP, HSP, BAP, CAP, TMAP
動作温度 / Operating Temperature / 工作温度	5～40℃

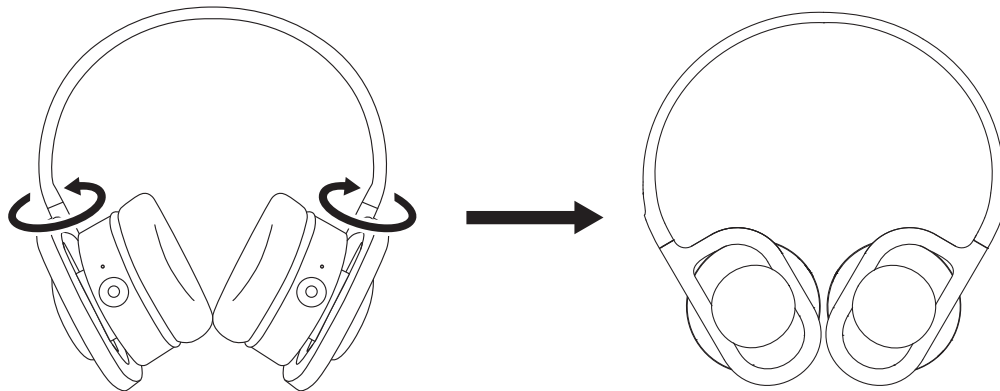
本体の機構 / Product Structure / 产品结构



本製品は、ハウジングをヘッドバンドの延長部に設けられたリング状スライダーに沿って上下に移動させることにより、ヘッドバンド長を調整する構造となっています。
使用者の頭部の形状に合わせて、適切な位置に調整してください。

This product features a desing that allows you to adjust the headband length by moving the housing up and down along a ring-shaped slider located on the extension of headband.
Please adjust it to the appropriated position to suit the shape of your head.

本产品通过沿着设于头带延伸部的环状滑动结构上下移动耳罩，以实现头带长度的调节。
请根据使用者的头部形状，将耳罩调整至合适的位置。



本製品は、ハウジングとリング状スライダー部を最大 90 度回転させることができるスイーベル機構を備えています。
持ち運びの際は、ハウジングを回転させることでコンパクトに収納できます。

This product features a swivel mechanism that allows the housing and the ring-shaped slider section to rotate up to 90 degrees.
For portability, the housing can be rotated to allow compact storage.

本产品配备可使耳罩与环状滑动部最大旋转90度的旋转结构。
携带时，可通过旋转耳罩实现紧凑收纳。

内蔵バッテリーの充電 / Charging the Built-in Battery / 为内置电池充电

■付属ケーブルでバッテリーを充電する

Charging the Battery with the Included Cable
使用附带的充电线为电池充电



本製品は左右のハウジングが独立した TWS (True Wireless Stereo) 構造を採用しており、バッテリーが左右それぞれに内蔵されています。製品付属のケーブルを左右それぞれの USB ポートに接続して充電を行ってください。

This product features a TWS (True Wireless Stereo) design with independent left and right housings, and each housings has equipped with its own built-in battery.
Please charge the product by connecting the included cable to the respective USB port on each side.

本产品采用左右独立的 TWS (真无线立体声) 结构，左右耳机均内置电池。
请使用随附的充电线，分别连接左右耳机的 USB 接口进行充电。

■バッテリーに関する LED 表示 / Battery LED Indications / 电池相关 LED 指示

充電中 / Charging / 充电中

赤 LED 点灯
Red LED: On
红色LED: 常亮

満充電 / Fully Charged / 充满电

赤 LED: 点灯→消灯
Red LED: Turns on, then turns off
红色LED: 点亮后熄灭

バッテリー残量少 / Low Battery / 电池电量低

赤 LED: 0.5 秒周期点滅 (状態が解消されるまで)
Red LED: Blinks at 0.5-second intervals (until the condition is resolved)
红色LED: 以0.5秒周期闪烁 (直到状态解除)

注意 / Caution / 注意

起動時にバッテリー電圧が起動電圧を下回っている場合、本製品は起動できません。充電後、再度電源を入れる操作を行ってください。
起動中にバッテリー電圧がシャットダウン電圧に達した場合、本製品は強制的に電源が切れます。充電後、再度電源を入れる操作を行ってください。
本製品の充電は、動作温度範囲内の環境で行ってください。
動作温度範囲外の環境では、充電できない場合や、本製品の電源がオフになる場合があります。

If the battery voltage falls below the startup voltage at power-on, this product will not start.

Please charge the battery and then try turning the power on again.

If the battery voltage reaches the shutdown voltage during startup, this product will forcibly power off.

Please charge the battery and then try turning the power on again.

若在开机时电池电压低于启动电压，本产品将无法启动。请在充电后再次进行开机操作。

若在运行过程中电池电压达到关机电压，本产品将被强制关机。请在充电后再次进行开机操作。

请在工作温度范围内的环境中为本产品充电。超出工作温度范围时，可能无法充电，或本产品可能会自动关机。

本体電源の操作 / Power Operations / 电源相关操作

■本体電源に関する操作 / Power Operations / 电源相关操作

電源を入れる / Power On / 开机

使用する側のボタンを約1秒押し続ける。
(両側で使用する場合はLとRの両方を操作します。)

Press and hold the button on the desired side for 1 second to power on.
For dual-side use, press and hold both L and R buttons.

长按所需一侧的按键 1 秒 即可开机。若双侧使用, 请同时长按 L 和 R 按键。

電源を切る / Power Off / 关机

ボタン(L or R)を約2秒押し続ける。
(両側が起動している状態では、片側の操作で左右ともに電源が切れます。)

When using both sides, operate both L and R.
Even when both sides are powered on, turning off one side
will power off both sides.

若同时使用左右两侧, 请同时操作 L 和 R。
即使左右两侧都已开机, 只需操作其中一侧, 即可关闭两侧的电源。

未接続電源オフ / Power Off When Not Connected / 未连接时关机

Bluetooth 未接続状態が 5 分間継続した場合、自動的に電源が切れます。

If the Bluetooth connection remains disconnected for 5 minutes, the unit will
automatically power off.

当蓝牙未连接状态持续 5 分钟时, 设备将自动关机。

強制電源オフ / Forced Power Off / 强制关机

ボタンを 約 10 秒間押し続けることで、電源を強制的にオフします。
本操作は、ハングアップ発生時などに使用します。

Press and hold the button for 10 seconds to forcibly turn off the power.This operation
is intended for use when a system hang-up occurs.

按住按钮 10 秒可强制关闭电源。此操作用于设备发生死机的情况。

工場出荷リセット / Factory Reset / 恢复出厂设置

ボタンを短く1回押して離した後、すぐに再度ボタンを押し、約 5 秒間押続けることで、本体は工場出荷状態にリセットされます。本操作は L / R 両側が起動している状態でのみ有効です。
片側みのボタン操作で、リセット処理は L / R 間で同期して実行されます。

By performing a short press followed by pressing and holding for 5 seconds (L or R), the unit is reset to the factory default state.
This operation is valid only when both L and R units are powered on.
Even when the button is operated on one side only, the reset process is executed synchronously on both L and R units.

短按后再长按 5 秒 (L 或 R) , 本设备将恢复至出厂状态。
该操作 仅在左右两侧均已开机时有效。
即使仅操作单侧按钮, 恢复出厂设置的处理也会在 左右两侧同步执行。

■電源に関するLED 表示

Power-related LED indicators

電源相關的LED指示燈

電源を入れる / Power on / 开机
青 LED : 0.5 秒周期点滅 (3 秒間)
Blue LED: Blinks at a 0.5-second interval for 3 seconds
蓝色 LED: 以 0.5 秒周期闪烁 (持续 3 秒)

電源を切る / Power off / 关机
青 LED : 0.5 秒周期点滅 (3 秒間)
Blue LED: Blinks at a 0.5-second interval for 3 seconds
蓝色 LED: 以 0.5 秒间隔闪烁 (持续 3 秒)

片側のみでのオーディオ再生

Play audio using only one side of the headphones / 仅使用单侧耳机播放音频

ヘッドホンの片側のみでオーディオ再生を行う場合は、使用する側のヘッドホンのボタンを 1 秒間長押しして電源を入れ、端末と接続します。その状態でもう片方の電源を入ると、左右が同期しステレオ再生に切り替わります。

When playing audio using only one side of the headphones, press and hold the
button on the side to be used for 1 second to power it on and connect it to the
device.

While in this state, turning on the other headphone will synchronize the left and
right (L/R) units, enabling stereo audio playback.

当仅使用单侧耳机进行音频播放时, 长按所使用一侧耳机的按键 1 秒以开机并
与设备连接。
在此状态下, 再开启另一侧耳机, 左右 (L/R) 将自动同步, 实现立体声播放。

Bluetooth 接続 / Bluetooth Connection / Bluetooth 连接

■Bluetooth接続に関する操作

Bluetooth Connection Operations

Bluetooth 连接相关操作

ペアリング登録モード / Pairing Mode / 配对模式

Bluetooth 未接続の状態ボタン (L または R) を 2 回連続で押す。
本製品に接続するスマートフォンや PC などのデバイスの Bluetooth 設定画面で、接続先として
「Bodzz Croiy」を選択すると、接続が完了します。

With the power on, press the button on either the left (L) or right (R) unit twice to enter
pairing registration mode.

In the Bluetooth settings of your smartphone, PC, or other device, select "Bodzz
Croiy" from the list of available devices to complete the connection.

在开机状态下, 按下左 (L) 或右 (R) 任一側的按键 2 次, 即可进入配对注册模式
在智能手机、电脑等设备的蓝牙设置中, 选择 "Bodzz Croiy" 作为连接设备, 即可完成
连接。

■Bluetoothに関するLED表示

Bluetooth LED Indications

Bluetooth LED 指示

ペアリング登録モード / Pairing registration mode / 配对注册模式
紫色 LED : 0.5 秒周期で点滅 (接続可能状態が終了するまで)
Purple LED: Blinks at a 0.5-second interval (until the connectable state ends)
紫色 LED: 以 0.5 秒周期闪烁 (直到可连接状态结束)

BT 切断 (再接続モード) / Reconnection mode/ 重新连接模式
紫色 LED : 4.0 秒周期で点滅 (BT 切断状態が終了するまで)
Purple LED: Blinks at a 4.0-second interval (until the disconnection state ends)
紫色 LED: 以 4.0 秒周期闪烁 (直到蓝牙断开状态结束)

マルチペアリング / Multi-Pairing / 多重配对

本製品は、複数のペアリング情報を保存できるマルチペアリング機能を搭載しています。一度
ペアリングした端末とは、次回以降の起動時に再度ペアリング操作を行うことなく接続できます。
ペアリング情報は最大 10 件まで保存され、11 件目以降は古い履歴から順に上書きされます。

This product supports a multi-pairing function that allows it to store pairing
information for multiple devices.
Once paired, the device can reconnect automatically to previously paired devices
without repeating the pairing process after the next power-on.Up to 10 pairing
records can be stored. When the limit is exceeded, the oldest records are overwritten
sequentially.

本产品支持多重配对功能, 可保存多个设备的配对信息。
已配对过的设备在下次开机后, 无需再次进行配对操作即可连接。
最多可保存 10 条配对记录, 当超过 10 条时, 将按照时间顺序从最早的记录开始依次
覆盖。

マルチポイント接続 / Multipoint Connection / 多点连接

本製品は、2 台のデバイスと同時に Bluetooth 接続し、音声を自動または手動で切り
替えて使用できるマルチポイント機能に対応しています。過去に接続したことのあるデバイ
スが 2 台とも起動している場合、自動的にマルチポイント接続が行われます。

This product supports a multipoint function that allows it to connect to two
devices simultaneously via Bluetooth and switch audio automatically or
manually.
When two previously connected devices are powered on, the headphones will
automatically establish a multipoint connection.

本产品支持多点连接功能, 可通过 Bluetooth 同时连接两台设备, 并可自动或手
动切换音频。
当曾连接过的两台设备同时处于开启状态时, 系统将自动建立多点连接。

オーディオの再生 / Audio Playback / 音频播放

■オーディオに関する操作 / Audio Operations / 音频相关操作

[再生] ボタン (L または R) を 1 回押す。
[停止] ボタン (L または R) を 1 回押す。
[音量を上げる] ボタン (R) を 2 回連続で押す。
[音量を下げる] ボタン (L) を 2 回連続で押す。
[曲戻し] ボタン (L) を 3 回連続で押す。
[曲送り] ボタン (R) を 3 回連続で押す。

[PLAY] Press the L or R button once.
[PAUSE] Peress the L or R button once.
[Decrease Volume] Double-press the L button.
[Increase Volume] Double-press the R button.
[Previous Track] Triple-press the L button.
[Next Track] Triple-press the R button.

【播放】短按任意一侧 (左 / 右) 按键 1 次
【暂停】短按任意一侧 (左 / 右) 按键 1 次
【减小音量】双击左耳按键
【增大音量】双击右耳按键
【上一曲】连接左耳按键 3 次
【下一曲】连接右耳按键 3 次

通話機能 / Call Function / 通话功能

■通話に関する操作 / Call Operations / 通话相关操作

[通話開始] 着信時にボタン (L または R) を 1 回押す。
[通話拒否] 着信時にボタン (L または R) を 2 回連続で押す。
[通話終了] 通話時にボタン (L または R) を 1 回押す。

[Received a Call] Press L or R switch once to answer the incoming call
[Reject a Call] Double-press L or R switch to reject the call.
[End a Call] Press L or R switch once to end the call

【接听电话】来电时, 短按任意一侧 (左 / 右) 按键 1 次
【拒接电话】来电时, 连续按任意一侧 (左 / 右) 按键 2 次
【挂断电话】通话时, 短按任意一侧 (左 / 右) 按键 1 次

■通話に関する LED 表示 / Call LED Indications / 通话相关 LED 指示

着信時 / Incoming Call / 来电
青 LED : 0.5 秒周期で点滅 (着信終了まで)
Blue LED: Blinks at a 0.5-second interval (until the incoming call ends)
蓝色LED: 以 0.5 秒周期闪烁 (直到来电结束)

発信時 / Outgoing Call / 呼出中 (拨出)
青 LED : 0.5 秒周期で点滅 (発信終了まで)
Blue LED: Blinks at a 0.5-second interval (until the outgoing call ends)
蓝色LED: 以 0.5 秒周期闪烁 (直到呼出结束)

通話中 / During Call / 通话中
青 LED : 点灯 (通話終了まで)
Blue LED: Stays on (until the call ends)
蓝色LED: 常亮 (直到通话结束)

※通話操作は、スマートフォンや通話アプリの仕様により、動作しない場合があります。すべての SNS・通話アプリでの動作を保証するものではありません。
Call operations may not work depending on the specifications of your smartphone or calling app. Operation with all social media and calling apps is not guaranteed.
※通话操作可能会因智能手机或通话应用的规格而无法使用。不保证适用于所有社交媒体及通话应用。

音声アシスト / Voice Assistant / 语音助手

■音声アシスト起動に関する操作 Voice Assistant Activation Operation 语音助手启动相关操作

音声アシストを起動する / Activate Voice Assistant / 启动语音助手

ボタン (L または R) を約 1 秒間押し続け、効果音が鳴ったらすぐにボタンを離すと、本製品と接続しているスマートフォンや PC などのデバイスの持つ音声アシスト機能が起動し、マイクを使った音声入力によって接続中の端末を操作できます。

Press and hold the button on either the left (L) or right (R) for approximately 1 second, and release the button immediately after a sond effect is heard, the voice assistant function of smartphone, PC, or other device. is activated.
Once activated, allowing you to control the conected devise using the voice input viva the built-in microphone.

长按左 (L) 或右 (R) 任一侧的按键约 1 秒, 即可启动与本产品连接的智能手机、电脑等设备的语音助手功能。
启动后, 可通过本产品的麦克风进行语音输入来使用该功能。

注意 / Caution / 注意

音声アシストで利用できる機能や音声による操作方法、ならびに事前に必要な設定は、接続中のデバイス側の仕様に依存します。音声アシスト機能が有効な端末では本機能を利用できません。

The available functions, voice control methods, and any required prior settings for the voice assistant depend on the specifications of the connected device. This function cannot be used on devices where the voice assistant is disabled.

通过语音助手可使用的功能、语音操作方式以及所需的预先设置, 取决于所连接设备的规格。
因此, 在语音助手功能被禁用的设备上无法使用该功能。

音声案内 / Voice Guidance / 语音提示

■状況にあわせて音声メッセージを再生 Plays voice messages according to the status 根据状态播放语音提示

本製品は、電源を入れた時、デバイスとの Bluetooth 接続時といった動作状態や操作結果を音声でお知らせするボイスプロンプト機能を搭載しています。

This product is equipped with a voice prompt function that provides audible notifications of operating status and operation results, such as when the power is turned on or when a Bluetooth connection with a device is established.

本产品配备语音提示功能, 可在开机、与设备建立蓝牙连接等情况下, 通过语音提示设备的工作状态和操作结果。

■音声案内一覧 / Voice Guidance List / 语音提示列表

再生タイミング / Playback Timing / 播放时机	再生内容/Playback Content / 播放内容
電源を入れる / Power on / 开机	Power on
電源を切る / Power off / 关机	Power off
ペアリング登録開始時 / Pairing mode / 开始配对	Pairing
BT 接続時 / Bluetooth connected / 蓝牙已连接	Connected
BT 切断時 / Bluetooth disconnected / 蓝牙已断开	Disconnected
着信時 / Incoming call / 来电	Incoming call
着信拒否時 / Call rejected / 已拒接	Call Rejected
通話終了時 / Call ended / 通话结束	Call Ended
バッテリー残量 10% 以下 Low battery (below 10%) / 电量低 (低于10%)	Low Battery Please charge

Bodzz Audio アプリのダウンロード / Downloading the Bodzz Audio App / 下载BodzzAudio应用

■iOS、Androidに対応

Bodzz Audio アプリでは、プリセット EQ やカスタム EQ による再生音の調整、ボタン操作への機能割り当ての変更、本体ファームウェアのアップデートといった便利な機能が利用できます。左右バッテリー残量の確認や、アプリから本体の電源を切るといった機能も用意されています。

The Bodzz Audio app connects with this product and allows you to access convenient features such as adjusting playback sound using preset EQs and custom EQs, changing function assignments for button operations, and updating the device firmware. It also provides functions such as checking the left and right battery levels and powering off the device directly from the app.

Bodzz Audio 应用可与本产品连接，支持通过预设 EQ 和自定义 EQ 调节播放音效，并可更改按键操作的功能分配以及进行设备固件更新等便捷功能。此外，还提供左右电池电量查看以及通过应用关闭设备电源等功能。

■Bodzz公式Webサイト / Bodzz Official Website / Bodzz官方网站



安全上のご注意 / Safety Precautions / 安全注意事项

1. リチウムイオン電池に関する注意

Lithium-Ion Battery Precautions / 锂离子电池注意事项

[分解・改造禁止 / Do Not Disassemble or Modify / 禁止拆解或改装]

分解・改造しないでください。火災・爆発のおそれがあります。

Do not disassemble or modify the product. Risk of fire or explosion.

请勿拆解或改装。本品可能引发火灾或爆炸。

[過充電・過放電の防止 / Prevent Overcharging and Over-discharging / 防止过充和过放]

過充電・過放電は発熱・発火の原因となります。

Overcharging or over-discharging may cause overheating or fire.

过度充放电可能导致过热或起火。

[高温環境の回避 / Avoid High-temperature Environments / 避免高温环境]

直射日光の当たる場所や、車内など高温になる場所での保管・使用は避けてください。

Do not use or store in high-temperature environments.

避免在阳光直射或车内等高温环境中存放或使用本产品。

[水濡れ禁止 / Keep Away from Water / 禁止沾水]

電池が水や液体に濡れるとショートが発生し、発熱や破裂の原因となるおそれがあります。

Do not expose the product to water or liquids.

电池接触水或其他液体可能会引起短路，导致过热或破裂。

[異常時の対応 / What to Do in Case of Abnormality / 异常时的处理]

異常（膨張・異臭・発熱）時は使用を中止してください。

Stop use immediately if abnormal heat, odor, or swelling occurs.

如出现异常发热、异味或膨胀，请立即停止使用

2. 充電に関する注意

Charging Precautions / 充电注意事项

[純正ケーブルの使用 / Use the Genuine Cable / 使用原装充电线]

充電の際は、必ず製品付属の USB ケーブル、または指定された純正品をご使用ください。

When charging, always use the USB cable supplied with the product or a designated genuine cable.

充电时请务必使用产品附带的USB线缆或指定的原装线缆。

[充電中の取り扱い / Handling During Charging / 充电时的使用注意]

充電中は布や袋などで覆わないでください。熱がこもり、火災の原因となることがあります。

Do not cover the product with cloth or place it inside a bag while charging. Heat buildup may cause a fire.

充电过程中请勿用布或袋子覆盖本产品，以免积热引发火灾。

[充電環境 / Charging Environment / 充电环境]

湿気の多い場所や、不安定な場所での充電は避けてください。

Avoid charging the product in humid or unstable locations.

请避免在潮湿或不稳定的地方为本产品充电。

注意 / Caution / 注意

本書の内容の一部または全部を、当社の書面による許可なく複製、転載、改変することを禁じます。

本書の内容についてご意見、ご質問等がございましたら、以下の連絡先までご連絡ください。

本製品の仕様や外観は、製品改良のため、予告なく変更されることがあります。本製品の使用に起因して発生した、他の機器の故障や不具合等につきましては、一切の責任を負いかねます。あらかじめご了承ください。

No part or all of the contents of this manual may be reproduced, distributed, or modified without prior written permission from our company.

If you have any comments or questions regarding the contents of this manual, please contact us using the information provided below.

Product specifications and appearance are subject to change without prior notice for the purpose of product improvement.

Our company shall not be held responsible for any failures, malfunctions, or damage to other equipment resulting from the use of this product.

未经本公司书面许可，严禁复制、转载或修改本说明书的部分或全部内容。

如对本说明书内容有任何意见或疑问，请通过以下联系方式与我们联系。本产品的规格及外观可能因产品改进而在不另行通知的情况下发生变更。

对于因使用本产品而导致的其他设备的故障或异常情况，本公司恕不承担任何责任，敬请理解。

3. Bluetooth 通信に関する注意

Bluetooth Communication Precautions / 蓝牙通信注意事项

[電波干渉について / About Radio Wave Interference / 关于无线电干扰]

電子レンジや Wi-Fi ルーターなどの近くでは、通信が不安定になる場合があります。

Communication may become unstable near microwave ovens or Wi-Fi routers due to radio interference.

在微波炉或 Wi-Fi 路由器附近使用时，可能会因电波干扰而导致通信不稳定。

[医療機器への影響 / Effects on Medical Devices / 对医疗设备的影响]

心臓ペースメーカーなどの医療機器を使用している方は、本製品の使用について事前に医師へご相談ください。

If you use medical devices such as a pacemaker, consult your physician before using this product.

如您正在使用心脏起搏器等医疗设备，请在使用本产品前咨询医生。

[航空機内での使用 / Use on Aircraft / 在飞机上的使用]

航空機内で使用する場合は、航空会社および乗務員の指示に従ってください。

When using the product on board an aircraft, follow the instructions of the airline and cabin crew.

在飞机上使用本产品时，请遵循航空公司及机组人员的指示。

[Bluetooth 機器との接続について / About Connection to Bluetooth Devices / 关于连接蓝牙设备]

本製品は Bluetooth 対応機器との接続に対応していますが、

すべての Bluetooth 機器との接続および動作を保証するものではありません。

This product supports connection with Bluetooth-compatible devices;

however, connection and operation with all Bluetooth devices are not guaranteed.

本产品支持连接 Bluetooth 兼容设备，但不保证可连接并适用于所有 Bluetooth 设备。

4. 廃棄に関する注意

Disposal Precautions / 废弃注意事项

[電池の適切な処分 / Proper Battery Disposal / 电池的正确处理]

リチウムイオン電池は、各自治体の指示に従い、必ずリサイクルしてください。一般ごみとして廃棄しないでください。

Lithium-ion batteries must be recycled in accordance with local regulations. Do not dispose of them as household waste.

锂离子电池必须按照当地法规进行回收，请勿作为普通生活垃圾丢弃。



Li-ion

5. その他の注意

Other Precautions / 其他注意事项

[使用時の音量について / About Listening Volume / 关于使用时的音量]

長時間にわたる大音量での使用は、聴力に悪影響を及ぼすおそれがあります。適切な音量でご利用ください。

Prolonged use at high volume levels may damage your hearing. Use the product at an appropriate volume.

长时间使用高音量可能会损害听力，请使用适当音量。

[運転中の使用禁止 / Do Not Use While Driving / 禁止在驾驶时使用]

自動車・バイク・自転車などの運転中は、事故の原因となるため絶対に使用しないでください。

Do not use this product while driving a car, motorcycle, or bicycle, as it may cause accidents.

请勿在驾驶汽车、摩托车或自行车时使用本产品，以免发生事故。

[危険な状況での使用禁止 / Do Not Use in Dangerous Situations / 禁止在危险情况下使用]

道路、踏切、駅のホームなど、周囲の音が聞こえないと危険な場所では本製品を使用しないでください。

Do not use this product in hazardous situations where it is necessary to hear surrounding sounds, such as roads, railroad crossings, or train platforms.

在道路、铁路道口、站台等需要听清周围声音的危险场所，请勿使用本产品。

お問い合わせ先 / Contact Information / 联系方式

<https://bodzz.jp/contact/>